CULTURAL CONTENT IN ENGLISH WORKSHEET ENTITLED 'BAHASA INGGRIS' FOR TENTH GRADE OF SENIOR HIGH SCHOOL

Resqi Wahyu Abehty [1]**, Elmiati, M.Pd**[2]**, Dra.Yelliza,M. M.Pd**[2]

Universitas PGRI Sumatera Barat
email: resqiwahyuabehty@icloud.com, elmiatisofiana@gmail.com, yellizajr@gmail.com

Abstract

This study aims to analyze the cultural content of the text contained in the "English" Student Worksheet (LKS) class X. The purpose of this study is to look at the cultural content based on Cortazzi's (1990) theory, namely source culture, target culture, and international culture. To conduct this research, the researcher used a qualitative descriptive method. The study used the "English" Student Worksheet (LKS) as a data source and used a checklist table to collect data and analyze the data to find research results. The researcher analyzed the texts in one English worksheet but only focused on the chapters with monologue texts. After doing the research, there are 2 chapters containing types of cultural content from 14 existing texts. From the results of the research, it was found that the types of cultural content contained 241 words and phrases consisting of 90 words source culture, 0 target culture, 141 words International Culture.

Keywords: Student Worksheet (LKS) "English", Cultural Content

Abstract

Penelitian ini beryujuan untuk menganalisis konten budaya dari teks yang terdapat dalam Lembar Kerja Siswa(LKS) "Bahasa Inggris" kelas X. Tujuan penelitian ini melihat konten budaya berdasarkan teori Cortazzi (1990) yaitu source culture, target culture, and international culture. Untuk melakukan penelitian ini, peneliti ,menggunakan metode kualitatif deskriptif. Penelitian menggunakan Lembar Kerja Siswa (LKS) "Bahasa Inggris" sebagai sumber data serta menggunakan checklist table untuk mengumpulkan data dan menganalisa data untuk menemukan hasil penelitian. Peneliti menaganalisis teks dalam satu LKS Bahasa Inggris tetapi hanya fokus pada chapter yang ada teks monolog. Setelah melakukan penelitian terdapat 2 chapter yang mengandung jenis konten budaya dari 14 teks yang ada. Dari hasil penelitian

ditemukan jenis konten budaya terdapat 241 kata dan frasa terdiri dari 90 kata source culture, 0 target culture , 141 kata International Culture.
Kata Kunci : Lembar Kerja Siswa (LKS) "Bahasa Inggris", Konten Budaya.

1. INTRODUCTION

Students' worksheet is a sheet that contains guidelines for students to carry out programmed work or tasks. Worksheet is one of teaching material in the form of sheet containing questions, instruction and step by step instruction that must be carried out to help students mastering basic competencies Safita and Zuniati (2021). Students' worksheet is a teaching material that direct the students to work independently. For the students' worksheet, the teachers expect that it can make the students to widen and deepen their understanding of the material that the teacher teach in every meeting. The students' worksheet is full of the task that make the students think critically and creatively.

The selection of best worksheet for the students has pay attention not only on the content and the quality of worksheet but also the cultural content of worksheet inside. Culture is the whole system of ideas, actions, and human works in the context of community life which are made into human beings by learning. This shows that almost all human actions are cultural because in the process humans are in the learning process. Cultural content is the content culture are presented in worksheet. These cultures are naturally embedded in English, either in the form of habits, history, food, norms, values, general beliefs, or life styles.

The researcher analyzes cultural content in English worksheet for tenth grade of Senior High School because the worksheet contain many cultures from foreign country such as America and England. Meanwhile, worksheet are not produce by foreigners but Indonesia. The worksheet produce by Indonesia we want to see the balance of cultures representation. Even though it's a local product, there's a lot foreign culture representation. Cultural content is not presented in the same way in all textbooks. Materials developers and policymakers, who may have their own manifestos, often make the decision as to which cultural components should be handled and how. Covert motives for adopting or excluding specific cultural components based on of the context, goals, and needs of the students who will be using the textbooks adosku in Tajeddin and Teimournezhad (2014).

English as foreign language not only to communication with American and England people, we communication with people from other countries. Nault in Baleghizadeh and Shayesteh (2020) clearly proves that, now that English is widely spoken around the world, it is no longer appropriate to speak of an English language target culture or to suggest that only American or British cultures are worth studying. The worksheet is one of the teacher goals to increase students knowledge of the culture in worksheet. Therefore, the teacher can guide students develop knowledge and the impact that will be faced by using text in worksheet.

2. METHODS

In this research, researcher used descriptive research with a qualitative approach. It describes the phenomena that occur in the field. Qualitative research is a type of educational research in which research is based on the views of participants, described and analyzed these words for themes, and conducted investigations in a subject-based manner according to Creswell (2017).

In this research, source of data is reviews the cultural content on English worksheet at tenth grade in senior high school . It was written by Prasetya Adhi Wardhana and Yuniarti Dwi Arini and published by Intan Pariwara in the year of 2019.

The instrument that the researcher will use is document checklist to get the results adapted from Cortazzi (1999)These results will help researcher to get the data that researcher need, as follows:

CHAPTER AND TOPIC	PAGE	TEXTS	TYPE OF CULTURAL CONTENT		
			Source Culture	Target Culture	International Culture

Table 3.1 The document checklist cultural content for Cortazzi Jin framework

After collecting the data, the researcher will do how the data can analyze. There are several components in analyzing the data. The process of data analysis is one of these components. Preparing data for analysis, organizing different analyses, deeply understanding the data, representing the data, and interpreting the data's large meaning are all part of the process. The

researcher use the steps which were stated by (Creswell 2007)to be data analysis technique. The generic steps of specific research consisted of six steps. The six-generic steps were as follow:

1. Organizing and preparing the data for analysis.
   For this step, the researchers prepare the document from "English worksheet" for first tenth of Senior High School. The researcher only takes the reading cultural content of the text.
2. Read all of the data.
   After having the entire data, the researcher reads reading the cultural content activities English worksheet" for tenth grade of Senior High School to get information about the main point as much as possible.
3. Beginning detailed analysis with a coding process.
   The researcher takes reading cultural content presented in "English worksheet" into categories and label based on Cortazzi and Jin
4. Using the coding process
   It use to generate a description of the setting or people as well as categories or themes for analysis. The researcher described about cultural content are presented in English worksheet to be analyzed.
5. Advance
   It is about how the description and theme would be represented in the qualitative descriptive. The researcher also used figures or example of the   interference to the discussion.
6. Making interpretation or meaning of the data
   The final step of data analysis ,the stage is interpreting and representing the data. The data collecting by the researchers interpreting relates to what has find in English worksheet. The data that collecting by the researcher be classified

3.   RESULTS AND DISCUSSION

As the result of thesis, the researcher found the answer from the research question. The research question had been answered by using document checklist as the instrumentation in this research. In the document checklist, it is used to get the data about history of cultural content in monologue text. This research by the title cultural content in English worksheet entitled "Bahasa Inggris" for tenth grade of senior high school. The research question what is history of cultural content presented in English worksheet. The researcher found the result

about history of cultural content based on kind of cultural content source culture, target culture and international culture by Cortazi and jiin (1990). The finding explained as follow :

After analyzing the data, the researcher analyzed the history of cultural content from result instrument. Based on research findings, all of data history of cultural content. Based on research findings, the occurrence appears in the worksheet provides 2 chapters and 14 monologue text. From analysis , the researcher found 241 data of history of cultural content kind. There are 90 source culture , 0 target culture and 151 international culture.

No	Kind of cultural content			Page and text
	Source culture	Target culture	International culture	
1.	2	0	5	31/1
2.	3	0	9	32/2
3.	1	0	14	32/3
4.	5	0	9	35/4
5.	13	0	6	36/5
6.	11	0	14	36/6
7.	4	0	13	40/7
8.	1	0	16	41/8
9.	7	0	10	60/9
10.	5	0	5	68/10
11.	5	0	4	69/11
12.	8	0	9	69/12
13.	10	0	17	70/13
14.	15	0	20	71/14

4. CONCLUSION

Based on the study of analyzing history of cultural content of English worksheet entitled " Bahasa Inggris" for tenth grade of senior high school, the researcher concluded that this English worksheet were applied on history of cultural content kind, they are source culture, target culture and international culture. After doing the analyzing by using document checklist table as

Social Science Review and Humanities

Volume 1 Issue 2, 2022
E-ISSN: 2828-3686
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License

an instrument for collecting the data from English worksheet, the researcher concluded that distribution of history of cultural content already complete part of culture.

Based on the finding research data and discussion, the researcher concludes that history of cultural content which are source culture, target culture and international culture. From whole source culture 14 (fourteen) text and 90(ninety) words , target culture 0 , and international culture 14 (fourteen) text and 141 (one hundred fourty) words. There is no target culture of history kind cultural content, it meant history of cultural content English worksheet entitled " Bahasa Inggris" for tenth grade of senior high school found two kind of cultural content such as source culture and international.

5. ACKNOWLEDGMENTS

6. REFERENCES

Baleghizadeh, Sasan, and Leyli Amiri Shayesteh. 2020. "A Content Analysis of the Cultural Representations of Three ESL Grammar Textbooks A Content Analysis of the Cultural Representations of Three ESL Grammar Textbooks." *Cogent Education* 7(1).

Cortazzi, Jin. 1999. "Cultural Mirrors: Materials and Methods in the EFL Classroom." *Culture in Second Language Teaching and Learning* 196–219.

Creswell, john W. 2007. *Research Design,Qualitative , Quantitative, and Mixed Methods Approaches.*

Safita, Anggun Tika, and Mai Zuniati. 2021. "The Development of Students' English Worksheet Based on Phonetic Transcription At the Tenth Grade of Ma Ma'Arif Roudlotut Tholibin Metro." *Journal of English Development* 1(01):10–18.

Tajeddin, Zia, and Shohreh Teimournezhad. 2014. "Exploring the Hidden Agenda in the Representation of Culture in International and Localised ELT Textbooks." (August 2014):37–41.